

отношения, следовать общепринятым нормам делового этикета, не использовать элементы других стилей.

Библиографический список

1. Об обязательном экземпляре документов: федер. закон от 23.11.1994 № 77-ФЗ. Система «КонсультантПлюс», 2010 г. Ст. 1.
2. Диденко С.А., Диденко Л.В. Деловые бумаги и особенности делового общения. М. – Ростов-на-Дону, 2005. С. 23.
3. Леонтьева Т.В. Документная лингвистика: учебное пособие. Екатеринбург, 2008. С. 222.

Н. В. Ершова

*студентка 4-го курса Института лингвистики
РГППУ, Екатеринбург*

Языковые универсалии

Языковые универсалии - свойства, присущие человеческому языку в целом (а не отдельным языкам или языкам отдельных семей, регионов и т.д.). Возможность выявить универсальные свойства языка – один из важнейших выводов, к которым пришла лингвистическая наука в последние десятилетия.

Впервые вопрос о возможности их эмпирического выявления был поставлен выдающимся американским лингвистом Дж. Гринбергом в начале 1960-х годов. Гринберг представил индуктивный, эмпирический метод изучения универсальных свойств языка. Суть метода состояла в обследовании языков различных семей и регионов по одним и тем же параметрам и выявлении точек совпадения обследуемых языков, которые и назывались универсалиями.

Проверка универсалий осуществляется на достаточно ограниченном множестве языков, которое называется выборкой. В первых работах Гринберга по проблеме универсалий объем выборки составлял 30 языков, в современных же исследованиях он обычно равен приблизительно 100 языкам. Основные требования к выборке касаются не столько количества, сколько принципов отбора входящих в нее языков. Выборка должна быть составлена таким образом, чтобы в ней равномерно были представлены языки различных семей и регионов («ареалов»). Иначе может возникнуть ситуация, когда свойство, наблюдаемое для всех языков выборки, в действительности будет не универсальным свойством языка, а свойством, характерным для семьи или ареала с непропорционально большим числом языков в выборке.

Проиллюстрируем эту возможность примером. Предположим, что исследование универсалий порядка слов осуществляется на выборке, в которой преобладают языки тюркской семьи. Во всех языках этой семьи базовый порядок членов предложения «подлежащее – дополнение – сказуемое». Если нетюркские языки, составляющие в выборке меньшинство, по случайности окажутся языками с тем же порядком слов, на основании выборки можно будет сделать вывод об универсальности порядка «подлежащее – дополнение – сказуемое» в простом предложении. Однако на самом деле этот порядок не универсальный, что сразу станет очевидным, если наравне с тюркской включить в выборку языки других крупных языковых семей, в частности индоевропейской (где преобладает порядок «подлежащее – сказуемое – дополнение») и семитской (где преобладает порядок «сказуемое – подлежащее – дополнение»).

Основные принципы адекватно составленной выборки: охват максимального количества языковых семей и ареалов, при равном, по возможности, «представительстве» каждой семьи и каждого ареала в выборке.

В последние десятилетия в синтаксисе исследование универсалий продвинулось дальше, чем в фонетике и морфологии. Однако и синтаксическая проблематика исследована в отношении универсалий неравномерно: больше всех, пожалуй, «повезло» таким разделам синтаксиса, как порядок слов, падежное оформление главных членов предложения, структура сложноподчиненного предложения.

Чрезвычайно перспективным оказывается исследование универсалий, в формулировке которых присутствует не один, а два грамматических объекта (свойства) или более. Покажем это на примере универсалий порядка слов. Если обратиться к порядку имени и его зависимых, окажется, что в языках мира любой тип зависимого может как предшествовать, так и следовать за именем. В частности, генитив следует за именем в русском языке (дом отца), но предшествует имени в турецком языке (Ahmet'in evi "дом Ахмеда" [букв. "Ахмеда дом"]). Относительное предложение следует за именем в английском языке (the person whom John knows "человек, которого Джон знает"), но предшествует имени в японском языке (John-ga wakaru hito "человек, которого Джон знает" [букв. "Джон знает (которого) человек"]). Иными словами, ни один из порядков слов не универсален. Однако универсалию можно обнаружить, если рассмотреть два параметра – позицию относительного предложения и позицию генитивного определения – в связи друг с другом. Поскольку каждый параметр имеет два значения – предшествование имени или следование за именем – логически возможны следующие четыре типа языков.

Тип 1. Относительное предложение и генитивное определение предшествует имени (японский язык).

Тип 2. Относительное предложение предшествует имени, а генитивное определение следует за именем (язык отсутствует).

Тип 3. Относительное предложение следует за именем, а генитивное определение предшествует имени (финский язык).

Тип 4. Относительное предложение и генитивное определение следуют за именем (арабский язык).

Таким образом, языков, где генитив следует за именем, но относительное предложение при этом предшествует имени, не засвидетельствовано. Это позволяет сформулировать следующую универсалию: «Если в языке относительное предложение предшествует имени, то генитив в нем также предшествует имени» (легко видеть, что эта универсалия равнозначна следующей: «Если в языке генитив следует за именем, то относительное предложение в нем также следует за именем»).

Все универсалии вида "если в некотором языке имеется свойство X, то в этом языке имеется и свойство Y" называются имплицативными, поскольку логически они имеют форму следствия, или импликации. К имплицативным относятся подавляющее большинство универсалий, известных на сегодняшний день.

Универсалии другой разновидности имеют формулировку следующего типа: "если в некотором языке имеется свойство X, то в этом языке имеется и свойство Y, и наоборот". В этом случае исключается не одна комбинация свойств, как в имплицативной универсалии, а две: в языке не может наблюдаться свойство X без свойства Y, а также свойство Y без свойства X. Такие универсалии называются эквиваленциями. Рассмотренный выше параметр позиции генитива связан универсалией-эквиваленцией с другим параметром порядка слов, а именно наличием в языке предлогов или послелогов. Предлоги, но не послелогов имеются также, например, в семитских, австронезийских языках и в большинстве групп индоевропейской семьи. Однако во многих других языках послелогов являются одной из базовых частей речи, а предлоги там, наоборот, отсутствуют. Например, в лакском языке (Дагестан) смысл "(вслед) за Магомедом" выражается сочетанием МухІаммадлул хъирив, где начальную позицию занимает существительное ("Магомед") в родительном падеже, а послелог хъирив "за" следует за существительным. Послелогов используются, в частности, в японском, корейском, тюркских языках, в большинстве кавказских языков и языков коренного населения Австралии. Всего, по имеющимся сегодня статистическим оценкам, число языков мира, где имеются послелогов, прибли-

зительно равно числу языков, где имеются предлоги. В результате обнаружилась следующая универсалия-эквиваленция: «Если в языке имеются предлоги, то генитив в нем следует за определяемым именем, и наоборот» (очевидно, что эта же универсалия может быть переформулирована следующим образом: «Если в языке имеются послелого, то генитив в нем предшествует имени, и наоборот»).

Импликативные универсалии и универсалии-эквиваленции – это основные виды универсалий, связывающих два языковых свойства.

Библиографический список

1. Гринберг Дж. Некоторые грамматические универсалии, преимущественно касающиеся порядка значимых элементов. – В кн.: Новое в зарубежной лингвистике, вып. V. М., 1970
2. Гринберг Дж., Осгуд Ч., Дженкинс Д. Меморандум о языковых универсалиях. – В кн.: Новое в зарубежной лингвистике, вып. V. М., 1970.

Д.П. Ефремова

*студентка 4-го курса Института лингвистики
РГППУ, Екатеринбург*

Этикет и знакомство с англичанами

В современном мире существуют определенные нормы поведения. В каждой стране правила поведения свои. Правильно вести себя в обществе, соответствовать тем негласным нормам, которые в нем существуют помогает этикет.

На сегодняшний день существует множество определений слова этикет, на наш взгляд наиболее полное определение дается в энциклопедическом словаре «Этика». Где слово этикет (от французского *etiquette* — ярлык, этикетка) определяется как совокупность правил поведения, касающихся отношения к людям (обхождение с окружающими, формы обращения и приветствий, поведение в общественных местах, манеры и одежда).

Из всех европейских стран, Англия считается страной, в которой соблюдаются традиции, правила и нормы поведения. Причем они укоренились в сознании человека до такой степени, что это этическое поведение является нормой жизни англичан.